

# Offre de stage d'assistant·e lexicographe

**Titre :** Stage

**Durée :** 4 mois

**Fonction / métier :** Assistant·e lexicographe

**Niveau de responsabilité :** -Aucun(e)-

## **Présentation – missions**

L'Institut international pour la Francophonie (2IF) recrute un assistant·e lexicographe.

### Présentation de la structure

Composante de l'Université Jean Moulin Lyon 3, l'Institut international pour la Francophonie (2IF) (<https://2if.universite-lyon.fr/>) travaille sur l'étude, la compréhension et le rayonnement de la Francophonie à travers trois missions :

- La formation initiale sur le thème de la Francophonie ;
- La production de recherche sur l'objet francophonie et son attractivité ;
- Production d'idées, de discours et prospective sur et pour la Francophonie.

L'institut est l'opérateur d'un projet de *Dictionnaire des francophones* piloté par la Délégation générale à la langue française et aux langues de France.

### Description de la mission du stage

Sous la direction de Noé Gasparini (chef de projet du *Dictionnaire des francophones*, 2IF), le/la stagiaire participera au *Dictionnaire des francophones*. Il s'agit d'un projet de site internet permettant la consultation de plusieurs ressources lexicographiques sur la langue française. Celles-ci seront présentées au public telles qu'elles ont été éditées, avec un paratexte descriptif permettant une compréhension par tout public.

L'objectif de ce stage est de vulgariser le technolecte lexicographique à destination du grand public par de courtes définitions des termes indiqués dans le vocabulaire contrôlé déjà identifié. Ces informations seront présentées dans des infobulles contextuelles et alimenteront un formulaire de contribution pour la partie participative du site. Le vocabulaire contrôlé impliqué inclut notamment : notation de fréquence, niveau de langue, temporalité, connotations, domaines, localisations, sociolectes, etc.

Par ailleurs, une partie du projet consiste en la mise en place d'un outil participatif permettant d'ajouter des définitions, attestations d'usage, notes sur l'usage, indications sur la prononciation, etc. Pour cette partie du projet, des textes explicatifs pour les champs de saisie seront également attendus. La personne sera intégrée à l'équipe et participera aux discussions sur la structuration du formulaire de contribution.

**Type de structure** : Etablissement public scientifique et technique

**Structure de recrutement** : Université Jean Moulin Lyon 3 (Institut international pour la Francophonie - 2IF)

**Emplacement** : Bâtiment Citroën (bureau 110), 24 rue Salomon Reinach, 69007 Lyon

**Conditions d'exercice** : Stage conventionné de 4 mois du 1<sup>er</sup> avril au 26 juillet 2019 à temps plein (35 heures par semaine avec gratification légale minimale).

### **Profil recherché**

Étudiant-e formé-e en sciences du langage et en lexicographie

- Connaissances en lexicologie, en syntaxe et en morphologie souhaitées
- Connaissances en lexicographie, notamment sur la langue française
- Sens de l'organisation et du travail en autonomie
- Rigueur, esprit de synthèse et d'initiative
- Des compétences en didactique seraient un plus
- Un intérêt pour la diversité des usages de la langue française serait un plus

### **DATES LIMITES**

**Date limite de candidature : 03/02/2019**

**Date de prise d'effet du poste : 01/04/2019**

**Date de publication : 21/12/2018**

### **Contact et information**

Candidature et demande d'information à adresser à

[noe.gasparini@univ-lyon3.fr](mailto:noe.gasparini@univ-lyon3.fr)

04.78.78.73.76